

Giorgia Esposito, PhD

Posizione attuale

- Docente a contratto di Lingua Spagnola presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne (CdS: L-11 e L-15), Università degli Studi di Torino.
- Borsista di ricerca nel progetto: “Analisi dell’evoluzione delle forme di linguaggio inclusivo utilizzate nella stampa, nell’editoria e nella redazione di documenti ufficiali spagnoli e dell’America rioplatense” (SPAN-01/C), Università degli Studi di Torino.

Formazione

- Dottorato in *Digital Humanities* (Lingue e Letterature Straniere, Linguistica e Onomastica), Università di Torino e di Genova, ciclo XXXII. Tesi: *Il Modello di Basilea per l’analisi contrastiva delle particelle additive in spagnolo e in italiano*
- Laurea Magistrale in Traduzione (LM-94), Università di Torino, 110L con dignità di stampa. Tesi: *Tradurre l’antipoesia: «Los Perros Románticos» di Roberto Bolaño*

Aree di ricerca

- Sociolinguistica: glottopolitica, studi di lingua e genere;
- Linguistica testuale: marcatori del discorso, modello testuale di Basilea;
- Traduzione: letteraria; linguaggio argotico; traduttologia femminista transnazionale.

Attività di ricerca

- Membro del progetto di ricerca UBACyT: *Lengua y género en ámbitos educativos: percepciones, usos y actitudes entre estudiantes de nivel secundario y universitario*, Universidad de Buenos Aires (P.I. Gabriel Dvoskin).
- Membro del progetto di ricerca PRIN 2022 - PNRR: *Un nuovo ambiente digitale per il recupero del patrimonio lessicografico: il Tesoro digitale della lessicografia bilingue spagnolo-italiano*, Università di Padova (P.I. Carmen Castillo Peña).
- Membro esterno del progetto di ricerca FONCyT: *Regulación del español contemporáneo: conceptualizaciones, discursos, instrumentos metalingüísticos y propuestas educativas*, Universidad de Buenos Aires (P.I. María López García).

Pubblicazioni e attività scientifica

- Autrice della monografia *Particelle additive e articolazione informativa del testo. Uno studio contrastivo tra lo spagnolo e l’italiano* (Peter Lang, 2023).
- Autrice di articoli scientifici pubblicati su riviste nazionali e internazionali, tra cui *Cuadernos de Filología Italiana*, *Artífara*, *Orillas*, *Acta Scientiarum. Language and Culture*, *Cuadernos AISPI*, *Traslaciones. Revista Latinoamericana de Lectura y Escritura*, tra le altre.

Premi e riconoscimenti

- 2020: Premio alla miglior tesi di dottorato in *Digital Humanities* (Università degli Studi di Torino, ciclo XXXII), con pubblicazione della monografia *Particelle additive e articolazione informativa del testo* (Peter Lang, 2023).
- 2019: Vincitrice della *Beca de Posgrados para ciudadanos italianos* (Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la República Argentina) per un soggiorno di ricerca dottorale presso l’Istituto di Linguistica dell’Università di Buenos Aires.